



ICRML
Institut canadien
de recherche
sur les minorités
linguistiques

CIRLM
Canadian Institute
for Research
on Linguistic
Minorities

Rapport annuel

2015-2016

Présenté au Sénat académique
de l'Université de Moncton

Rapport annuel pour le Sénat académique

Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML)

1. BILAN

Objectifs fixés en 2015-2016

- Maintenir un équilibre entre les activités de recherche indépendante et les activités de recherche commanditée
- Réaliser des projets de recherche pour des organismes communautaires et gouvernementaux
- Continuer d'accroître la capacité de recherche des Communauté de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) obtenant et en consacrant des ressources à cette fin
- Générer plusieurs publications, communications et conférences dans les années à venir afin d'accroître la visibilité et le rayonnement de l'Institut
- Élargir son réseau de chercheurs associés en intégrant de nouveaux chercheurs aux projets de recherche
- Accroître la visibilité des activités
- Accroître la crédibilité des travaux
- Accroître le financement

Mandat de l'Institut

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques est un centre d'excellence qui exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des centres de recherche, des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, dans le but de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent. À cet effet, il s'engage à réaliser, en collaboration avec ses partenaires, des travaux de recherche pertinents pouvant appuyer les divers intervenants des minorités de langue officielle et les artisans des politiques publiques en matière linguistique.

Ressources humaines et infrastructure de RDC

L'Institut compte 5 employés en plus de deux à trois assistants de recherche et un réseau de 45 chercheurs associés.

Activités de RDC réalisées en 2015-2016

Mandat de la recherche

Réalisations 2015-2016
Activités et résultats
Nouveaux projets de recherche indépendante <ul style="list-style-type: none">• Nouvelles demandes au Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) sur l'action stratégique des acteurs communautaires, sur la mémoire et la construction identitaire, sur l'éducation (école du 21^e siècle) ainsi que sur les statistiques culturelles concernant les communautés d'expression anglaise;• Nouvelle demande au Consortium national de formation en santé (CNFS) sur l'effectivité des lois linguistiques en santé.
Contrats de recherche appliquée <ul style="list-style-type: none">• Recherche pouvant avoir un impact sur l'élaboration de politiques publiques et de stratégies de développement communautaire (projet sur la migration, sur l'organisation des services de santé, sur l'éducation, sur les compétences) : Portrait des services bilingues offerts au sein des hôpitaux canadiens (Phases 1 et 2 terminées, phase 3 en cours); Données sur les enfants d'ayants droit pour le Territoire Carrefour Beausoleil; Recherche sur l'accès à la justice en français au Nouveau-Brunswick; L'importance d'inscrire la notion d'offre active dans la Loi sur les services en français;

- Poursuite des contrats de recherche auprès du ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du N.-B, Ministère de la Famille et des Aînés (Québec), ministère Éducation postsecondaire, Formation et Travail
- Démarrage d'une équipe de recherche pour réaliser un ouvrage et un colloque sur l'État de l'Acadie;
- Démarrage d'un projet sur la condition féminine dans la francophonie canadienne;
- Continuation des projets amorcés : En route vers la prospérité : nouvelles directions en matière de politiques et pratiques locales innovantes pour l'intégration et l'attraction des nouveaux arrivants; Historical consciousness and community education : How English-speaking community leaders in Quebec make sense of the past for fostering community vitality and civic engagement; L'engagement occitaniste, ses formes, ses motivations et ses objectifs ; Réseau de recherche sur les communautés québécoise d'expression anglaise (RRCQEA) - phase 3 - Croissance et consolidation de la recherche sur les communautés anglophones du Québec; Portrait et déterminants de la sécurité alimentaire des francophones au Canada atlantique; Réflexion sur la gouvernance communautaire en milieu francophone;
- Transfert de connaissances auprès des intervenants politiques et communautaires (plusieurs rapports et présentations : Consultation sur l'avenir des Congrès mondiaux acadiens; Étude de référence sur les services bilingues au sein des établissements de santé canadiens; La sécurité et l'insécurité alimentaires au Nouveau-Brunswick : portrait, défis et perspectives. Migrations des jeunes francophones au Canada organisation du colloque *Les communautés québécoises d'expression anglaise à Québec et en région d'hier à aujourd'hui à l'Association francophone pour le savoir (ACFAS)*; coorganisation d'un symposium sur les leaders communautaires anglophones et leur usage de l'histoire; préparation du colloque *L'anglais, les anglophones et l'économie créative de Montréal : à l'ACFAS*;

Activités de diffusion

- Publication d'un numéro de la revue *Minorités linguistiques et société*;
- Publication de deux livres dans la collection sur les langues officielles aux Presses de l'Université Laval (PUL) en 2015-2016;
- L'équipe de l'ICRML a diffusé ses résultats de recherche dans des revues spécialisées et des revues de vulgarisation, dans des livres et dans des rapports disponibles sur le site Web de l'ICRML et distribué à ses partenaires en format papier;
- Participation à des colloques régionaux, nationaux et internationaux;
- Conférence publique à l'étranger.

Organisation de colloques et de conférences thématiques

- Organisation du colloque du RRCQEA (ACFAS 2015);
- Coorganisation de colloques et de tables rondes : *Conférence annuelle 2015 de Voies vers la prospérité*, Montréal; Integration of English-Speaking Newcomers in the Eastern Townships event. Townshippers' Association and the Office of the Commissioner of Official Languages; Coorganisation de la Causerie canadienne sur les modèles de diversité offerts par les universités canadiennes. Organisé par la Fondation canadienne des relations raciales

Transfert de connaissance

- Présentations à la Fédération des communautés francophone et acadienne du Canada (FCFA), à la Société nationale de l'Acadie (SNA) et à la Société de L'Acadie du Nouveau-Brunswick (SANB)
- Diffusion de rapports pour les acteurs gouvernementaux
- Entrevues et capsules en ligne

Continuation des projets existants

- L'équipe de l'ICRML a poursuivi les travaux amorcés en respectant, le plus possible, les conditions des ententes et en produisant de la recherche de qualité

Soutien à la recherche et à la diffusion

- L'ICRML a appuyé l'organisation de colloques ;
- En attente du renouvellement possible de l'entente de partenariat pour prolonger l'infrastructure de recherche sur les anglophones du Québec;
- L'ICRML est partenaire d'équipes de recherche qui ont élaboré des demandes de subvention

Ralliement et regroupement des chercheurs

Réalisations 2015-2016

Activités et résultats

Rencontres périodiques du Comité des programmes et du comité consultatif du côté anglophone

- Le Comité de programmes s'est réuni une fois en 2015-2016
- L'ancien groupe de recherche et de liaison « Research and Liaison Group » s'est réuni deux fois, et le Conseil consultatif qui remplace le « Research and Liaison Group » s'est réuni une fois. De plus, une lettre d'engagement a été signée pour préciser les rôles des membres du Conseil consultatif.
- Les rencontres ont permis de faire avancer certains projets en discutant de leur pertinence, de la meilleure façon de procéder et des stratégies pour continuer à répondre au mandat de l'ICRML

Consolidation du réseau de chercheurs et des échanges entre les chercheurs

- L'ICRML peut optimiser son impact au niveau de la recherche en s'appuyant sur un réseau de chercheurs associés qui comprend près de 45 chercheurs associés
- Consolidation du réseau de recherche sur les anglophones du Québec
- Plusieurs projets de recherche en équipe : de nouvelles collaborations sont créées avec des chercheurs
- Partenariats en recherche et dans l'organisation de colloques, de conférences, etc.

Création ou maintien de partenariats de recherche avec des centres de recherche, des organismes ou agences gouvernementales

- Partenariats de recherche avec des agences gouvernementales, des centres de recherche ou des organismes communautaires (FCFA, PCH)
- Partenariats avec Concordia University, Patrimoine canadien, Immigration Canada (CIC) et le Quebec Community Groups Network (QCGN) pour développer la recherche sur les anglophones du Québec

Développer des liens de collaboration avec des centres internationaux

- Collaboration avec l'Institut d'études occitanes (France)
- Participation au Premier congrès mondial des droits linguistiques

Visibilité, crédibilité et financement

Réalisations 2015-2016

Activités et résultats

Accroissement continu de la visibilité et de la crédibilité de l'ICRML

- L'ICRML a diffusé et fait connaître ses activités et ses publications en maximisant l'utilisation de divers médias : conférences de presse, diffusion des études aux partenaires, capsule vidéo
- L'ICRML a consolidé son statut d'Institut de recherche de référence sur les CLOSM
- L'ICRML a collaboré avec des chercheurs internationaux qui travaillent sur les minorités linguistiques

Publication dans des revues ou de monographies

- Publications d'articles dans plusieurs revues académiques et des rapports (voir le rapport annuel de 2015-2016 sur le site Web de l'ICRML)
- Un livre dans la collection Langues officielles et sociétés et trois autres en préparation (PUL)

Partenariats pour le financement de la recherche

- Partenariats avec plus de 19 organismes communautaires, gouvernementaux et avec des centres de recherche

Participation aux activités de consultation des organismes communautaires en matière de recherche

- Membre du Forum des leaders de la FCFA et du Comité des suivis du Forum des leaders
- Membre du comité consultatif de la recherche en santé (CNFS)
- Membre d'un groupe de recherche sur la vitalité institutionnelle dirigé par le QCGN

Participation à des activités de consultation en matière linguistique

- Membre de la Commission canadienne pour l'UNESCO en ce qui a trait à la diversité culturelle et linguistique (participation aux deux rencontres annuelles)
- Participation à des consultations sur la recherche en immigration et l'enjeu de l'immigration
- Participation à des consultations sur la Feuille de route pour les langues officielles et l'approche horizontale du gouvernement fédéral

Amélioration du site Web

- Le site Web est mis à jour régulièrement et présente de nouveaux contenus. Pour le rendre encore plus dynamique, diverses fonctions ont été améliorées au cours des années 2015 et 2016
- Du 1^{er} avril 2015 au 29 février 2016, le site Web de l'ICRML a accueilli environ 7 234 visites dont 69,2 % sont de visiteurs uniques
- Le site Web présente de nombreuses publications de l'équipe de l'ICRML. La base de données bibliographique accessible en ligne sur le site Web de l'ICRML inclut 5 500 références

Utilisation des médias et des outils de communication pour faire connaître et faire valoir les activités de l'ICRML

- Conférences/communiqués de presse pour diffuser la recherche
- Plusieurs entrevues pour des émissions de radio, de télévision et pour des journaux
- Bulletin d'informations de l'ICRML et du RRCQEA : l'ICRML envoie régulièrement aux membres de sa liste de diffusion un bulletin d'information. Cette liste compte actuellement 535 abonnés - en date du 31 mars 2016. Le RRCQEA distribue son bulletin traitant de la recherche sur les anglophones du Québec à 640 personnes. La bibliographie annotée de publications en ligne sur les communautés anglophones du Québec (compilée par le bénévole Brendan O'Donnell) contient 10 418 références en date du mois de février 2016
- Créé en juin 2012, le compte Twitter de l'ICRML compte actuellement 282 abonnés

Revue sur les langues officielles

- Depuis sa création, la revue a publié six numéros et plusieurs autres sont en préparation

2. OBJECTIFS POUR L'ANNÉE 2016-2017

Le mandat de recherche

- Maintenir un équilibre entre les activités de recherche indépendante et les activités de recherche commanditée
- Réaliser des projets de recherche pertinents pour les milieux académiques, communautaires et gouvernementaux
- Continuer d'accroître la capacité de recherche des CLOSM en obtenant et en consacrant des ressources à cette fin

Diffusion de la recherche

- Les activités de recherche effectuées par l'équipe de l'ICRML et les chercheurs associés continueront de générer plusieurs publications, communications et conférences dans les années à venir afin d'éclairer les enjeux des CLOSM.

Ralliement et regroupement des chercheurs

- L'ICRML consolidera et, au besoin, élargira son réseau de chercheurs associés en mobilisant les chercheurs dans le cadre des projets de recherche de l'ICRML

Visibilité, crédibilité et financement

- Accroître la visibilité des activités de l'ICRML
- Accroître la crédibilité des travaux de l'ICRML
- Accroître le financement de l'ICRML